



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# SANKT MÄRGEN

aktuell



## Änderung Redaktionsschluss - Allerheiligen

Der Redaktionsschluss für KW 44 wird von Montag, 29.10.2018 auf Freitag, **26.10.2018**, 10 Uhr vorverlegt.

## Netze BW erhöht die Versorgungssicherheit in St. Margen

**Störanfällige Freileitung wird durch neue Erdkabel ersetzt**  
St. Margen. Die Netze BW GmbH investiert rund eine Million Euro in die Modernisierung des Stromnetzes in St. Margen. Dabei wird zwischen Simonswald und dem Sportplatz in St. Margen die störanfällige Mittelspannungs-Freileitung durch zwei 20-kV-Erdkabel ersetzt. St. Margens Bürgermeister Manfred Kreuzt, sein Amtskollege Stephan Schonefeld aus Simonswald und Christian Franz, Projektierer bei der Netze BW GmbH, nahmen heute den traditionellen ersten Spatenstich vor.

Die Tiefbauarbeiten erfolgen über eine Gesamtlänge von rund drei Kilometern vom Schaltwerk Stangenloch in Simonswald über den Teehof bis zum Sportplatz in St. Margen. Die neuen Kabel werden überwiegend in offener Bauweise entlang von Feld- und Waldwegen in einem Kabelgraben verlegt. Im Bereich „Gutacher Halde“, zwischen Hirschwinkelweg und Wilde Gutach, werden die Kabel im so genannten Spülbohrverfahren verlegt. Im Zuge dieser Maßnahme werden auch einige Hausanschlüsse auf die Versorgung über Erdkabel umgestellt. Die Bauarbeiten werden genutzt, um zugleich Leerrohrtrassen für den Ausbau des Breitbandnetzes zu verlegen. In diese sogenannten Rohrverbandsysteme können dann zu einem späteren Zeitpunkt Glasfaserkabel für eine schnelle Internetversorgung eingezogen werden.

Während der Bauzeit lassen sich Behinderungen nicht ganz vermeiden, so können Straßen und Waldwege zeitweise nur eingeschränkt genutzt werden. Die Netze BW bittet die Anwohner und Verkehrsteilnehmer für die Beeinträchtigungen um Verständnis. Wenn alles planmäßig verläuft, werden die Baumaßnahmen je nach Wetterlage voraussichtlich bis Ende des Jahres abgeschlossen sein.

## Amtliches

### Terminbesprechung für das Jahresprogramm 2019

Am Montag, 22.10.2018 findet um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses die Programmbesprechung für 2019 statt.

Hierzu möchten wir alle Vereinsvorsitzenden und/oder deren Vertreter herzlich einladen und um Ihre Teilnahme bitten.

Falls Sie verhindert sind, bitten wir um Rücksprache.  
Tel. 07652-1206-8390

## Veranstaltungen

### Trachtenkapelle St. Margen-Glashütte e.V.

### Kirchen- und Marienkonzert

Sonntag, 21. Oktober 2018 um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt in St. Margen.

Wir wollen Ihnen wieder Musik für Herz und Gemüt vortragen – besinnliche Musikstücke, Marien- und Wallfahrtslieder. Lassen Sie sich überraschen.

Auf Ihr Kommen freut sich die TK St. Margen-Glashütte.

## Neuer Besprechungstermin zur Vorbereitung von „Mir selber“

Der 25. November rückt unaufhaltsam näher. Leider war das erste Besprechungstreffen der Mitwirkenden am 9. Oktober aufgrund von Pannen bei der Informationsübermittlung sehr schwach besucht und ein neues Treffen ist erforderlich. Dieses findet am **Dienstag, dem 23. Oktober, 19 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses** statt. Es ist sehr wichtig, dass möglichst alle, die in irgend einer Form bei „Mir selber“ mitmachen, zu diesem Termin kommen, weil neben der Programmzusammenstellung auch die technischen Voraussetzungen, die jeweils für die Auftritte nötig sind, besprochen werden müssen. Wer an diesem Termin verhindert ist, sollte sich unbedingt **vorher** bei mir melden. Kontakt: Erich Krieger Tel: 07669-921233 oder 0170-8342887. Mail: krieger.erich@t-online.de



## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

### RATHAUS ST. MÄRGEN

#### BÜRGERMEISTERAMT:

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr  
 14.00 – 18.00 Uhr  
 oder nach Vereinbarung

**Michael Fallner** Rechnungsamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Stefan Metzger** Standesamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Silvia Rombach** Gemeindekasse  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Bettina Saier** Vorzimmer Bürgermeister  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Martina Schmitt** Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Frank Simon** Hauptamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Sabine Mark** Inklusionsvermittlerin  
 Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung  
 Telefon (0 76 69) 9118-23  
 inklusion-st-maergen@gmx.de  
 Termine nach Vereinbarung

### Tourist-Information



Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr  
 Telefon: (07652) 12 06 - 83 90  
 Außerhalb der Öffnungszeiten:  
 Telefon: (07652) 12 06 - 0

[www.st-maergen.de](http://www.st-maergen.de)

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### Mittwoch, 17.10.2018

Greifen-Apotheke Kirchzarten  
 Bahnhofstr. 6, Tel. 07661 - 53 13

#### Donnerstag, 18.10.2018

Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal  
 Freiburg

Habsburgerstr. 131, Tel. 0761 - 3 42 20  
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

#### Freitag, 19.10.2018

Kloster-Apotheke Oberried  
 Hauptstr. 9, Tel. 07661 - 27 66  
 Stadt-Apotheke Neustadt  
 Hauptstr. 6, Tel. 07651 - 93 38 80

#### Samstag, 20.10.2018

Titisee-Apotheke Titisee  
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02  
 Apotheke im ZO Freiburg  
 Schwarzwaldstr. 78, Tel. 0761 - 8 88 79 79

#### Sonntag, 21.10.2018

Holzmarkt-Apotheke Freiburg  
 Kaiser-Joseph-Str. 255, Tel. 0761 - 3 13 21  
 Titisee-Apotheke Titisee  
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

#### Montag, 22.10.2018

Zasius-Apotheke Freiburg  
 Günterstalstr. 39, Tel. 0761 - 7 32 80

#### Dienstag, 23.10.2018

Jahn-Apotheke Freiburg  
 Schwarzwaldstr. 146, Tel. 0761 - 70 39 20  
 Scheffel-Apotheke Löffingen  
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

#### Mittwoch, 24.10.2018

Littenweiler-Apotheke Freiburg  
 Römerstr. 1, Tel. 0761 - 69 67 50 51  
 Park-Apotheke Lenzkirch  
 Kirchplatz 7, Tel. 07653 - 2 90

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)  
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Kloster Apotheke St. Märgen** 2 19  
 Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr  
 Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr  
 Sa. 09.00 - 12.30 Uhr  
**Mittwochnachmittag geschlossen**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,  
 an den Wochenenden und Feiertagen:**  
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an  
 den Wochenenden und Feiertagen:**  
 01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
 ENBW 0800/3629477  
 Badenova 0800/27667767

**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal**  
 0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen**  
**Pfarrbüro** 9103-0  
**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120

**Kindergarten St. Michael** 470

**Mobiler Sozialer Dienst**  
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353  
 oder 0175/2244311

**Fachstelle Sucht (bwl)** 07651/2422  
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen**  
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen  
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation  
 Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

**Einsatz Dorfhelferin** 07661/7077

**Essen auf Rädern** 07651/911843

**Hospizgruppe Dreisamtal** 0160/96263862

**Integrationsfachdienst** 0761/36894-500

**Beratungsstelle für ältere Menschen**  
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/  
 Hochschwarzwald** 07651/972051

**Landwirtschaftlicher  
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

### Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de  
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreuzt  
**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de



## FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

### Tanzen für Erwachsene

#### Unsere Damengruppe Streetdance braucht Verstärkung.

Macht tanzen auf heutige Popmusik euch Spaß, dann kommt vorbei und schnuppert bei uns rein! Am Mittwoch, 17.10.2018 von 20:15 Uhr bis 21:15 Uhr in der Schulaula der Urban Heim Grundschule in St. Märgen. Die Schnupperstunde ist kostenlos. Wir freuen uns auf euch! Mehr Info: Patricia van Puijssens - Telefon: 07669/939827

### Mach dein Ding!

#### Projektideen zur Kommunalwahl 2019

Im Mai 2019 wird in den Kommunen wieder gewählt. Das bedeutet auch, dass alle Jugendlichen ab 16 Jahren ihre Gemeinde- bzw. Stadtrat\*innen wählen dürfen. Aus diesem Anlass bietet die Landeszentrale für politische Bildung einen Workshop für Jugendliche an, die bei sich am Ort Projekte und Aktionen für Erst- und Jungwähler\*innen entwickeln wollen. Termin: Samstag, 17. November 2018, 10.00 - 17.00 Uhr, Ort: Landeszentrale für politische Bildung, Lautenschlagerstr. 20, 70173 Stuttgart, 5. Stock, Seminarraum 524.1-2  
Anmeldung bis 6. November 2018 per Mail an Claudia.Kornau@lpb.bwl.de  
Kosten für den Workshop übernimmt die LpB; Fahrkosten werden nicht erstattet

### Thurner Wirtshaus in St. Märgen etabliert sich mit „Kultur am Thurner“ als Bühne für Live-Musik und Kabarett.

Seit der Neueröffnung des renovierten Thurner Wirtshauses im August 2015 unterhalten die neuen Eigentümer eine enge KooperaQon mit der im Hofgut Rössle in Breitnau beheimateten Kinder- und Jugendhilfeeinrichtung Timeout. Die dort seit 2012 alljährlich zwischen April und Oktober stattfindenden „Kultur im Rössle“- Veranstaltungen mit Klassikkonzerten, Lyrikprogrammen und Lesungen gaben die Anregung, auch das traditionsreiche Thurner Wirtshaus als Veranstaltungsort für Live-Musik und Kleinkunst zu nutzen.

Hier finden inzwischen seit 2016 ganzjährig Konzerte der „Unterhaltungsmusik“ (Folk, Blues, Boogie-Woogie, Jazz, Klezmer, Tango, Singer&Songwriter, Chanson) sowie Kabarett- und Comedyprogramme, aber auch Buchvorstellungen, Filmvorführungen und Lichtbildvorträge statt.

Seit dem Jahr 2018 firmieren diese Veranstaltungen im Thurner Wirtshaus unter

dem Namen „Kultur am Thurner“ und bilden zusammen mit der „Kultur im Rössle“ auf der Nesselache in Breitnau das Veranstaltungsprogramm der Timeout Kinder- und Jugendhilfe. Den Mitbürgerinnen und Mitbürgern in der Region Hochschwarzwald und darüber hinaus werden dadurch ebenso abwechslungsreiche wie qualitativ hochwertige Kulturveranstaltungen an zwei traditionsreichen Orten mit besonderer Gastfreundschaft geboten. Allerdings ist Timeout als gemeinnützige Einrichtung der Kinder- und Jugendhilfe kein gewerblicher Konzert- oder Kulturveranstalter; mit den Veranstaltungsreihen werden keine Gewinne erzielt. Auch für das Jahr 2019 wird derzeit wieder ein vielseitiges Programm zusammengestellt. Besonderer Dank gilt den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Thurner Wirtshauses, die wesentlich dazu beitragen, dass sich Künstler und Publikum gleichermaßen wohl und beheimatet fühlen bei der „Kultur am Thurner“.

Infos: [www.timeout.eu/kultur](http://www.timeout.eu/kultur),  
[www.facebook.com/kulturamthurner](http://www.facebook.com/kulturamthurner),  
[www.thurner-wirtshaus.de](http://www.thurner-wirtshaus.de)

### Polizei- und Ordnungssachen

#### Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis - Laser-Lichtschanke

**Datum:** 26.09.2018  
Zul. Höchstgeschwindigkeit: 70  
Messpunkt: Thurner, B 500  
Einsatzzeit: 13.34 – 18.50 Uhr  
Gemessene Fahrzeuge: 1795  
Beanstandungen: 93  
Höchstgeschwindigkeit: 116

**Datum:** 04.10.2018  
Zul. Höchstgeschwindigkeit: 70  
Messpunkt: Thurner, B 500  
Einsatzzeit: 5.32 – 11.00 Uhr  
Gemessene Fahrzeuge: 1392  
Beanstandungen: 83  
Höchstgeschwindigkeit: 160

### In den Nachbargemeinden

#### NABU-Gruppe Dreisamtal

##### Monatliches NABU-Treffen

Die NABU-Gruppe Dreisamtal kommt zu ihrem monatlichen Treffen, am Donnerstag, 25. Oktober 2018 um 18.30 Uhr zusammen. Es findet im Gasthof Himmelreich, links im Nebenraum statt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Weitere Termine und Infos unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de).

#### Heimatverein Hansmeyerhof e.V. in Buchenbach-Wagensteig

Am **Samstag, 17. November 2018 um 20.00 Uhr** startet wieder die **Reihe „z'Licht**

**go im Hansmeyerhof“** in Buchenbach-Wagensteig mit **Martin Wangler** alias **Fidelius Waldvogel**.

Martin Wangler alias **Fidelius Waldvogel** aus Breitnau wird im Hansmeyerhof seine schauspielerischen und kabarettistischen zum Besten geben. Fidelius Waldvogel ist als urig-querer, bodenständiger Schwarzwälder, also eine Mischung aus Naturmensch, Papageno und Bauer bekannt; kurzum ein **Original** mit unverwechselbarem Profil. Manche sagen Schwarzwälder Dickkopf oder alemannisch Dickschädel dazu, andere Revoluzzer. Seine Haltung zu Heimat und Welt ist scharfäugig, scharfzüngig und stets erdig, klug und neugierig – offen – also „wunderfizzig“. Er liebt seine Wälder, die Höhe und Täler, seine Sprache mit ihren Besonderheiten und die Echtheit und Ehrlichkeit der Dinge. Sein musikalisches Talent lässt nichts zu wünschen übrig. Er bietet vor allen Dingen seine Standpunkte an frei nach dem Motto: **Die Welt braucht Originale – Kopien gibt es schon genug**. 2009 erhielt er den baden-württembergischen **Kleinkunstpreis**.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir Sie rechtzeitig Eintrittskarten (12,00 €) zu besorgen. Der Kartenvorverkauf erfolgt über die Sparkasse Buchenbach und die Bäckerei Kreutz in Buchenbach.

### VHS St. Märgen

#### Selbstverteidigungskurs für Frauen ab 14 Jahren

Der Schwerpunkt des Kurses liegt im Einüben effektiver und schnell zu erlernender Selbstverteidigungstechniken und Bewegungsabläufen. Aber auch simple (häufig unbekannt) psychologische „Selbstverteidigungstricks“, die so manche unangenehme Situation schon bevor „es ernst wird“ entschärfen können, kommen zur Sprache und werden den Teilnehmerinnen vermittelt.

Ebenso erhalten alle Teilnehmerinnen im Rahmen dieses 2tägigen Workshops zusätzliches Informationsmaterial zum umfangreichen und weit gefassten Thema „Selbstverteidigung“. **Teilnehmerinnen, die diesen Kurs bereits in den vergangenen Semestern besucht haben und „alles auffrischen“ möchten, bezahlen bei diesem Kurs nur die halbe Kursgebühr!** Bitte lockere Sportbekleidung mitbringen und keinen Schmuck tragen! Leitung: Martin Schaffert

• **Wochenendkurs am Samstag 10. und Sonntag 11. November, jeweils 10.00 bis 16.15 Uhr, Schule St. Märgen, Turnhalle**

Anmeldungen für beide Kurse nimmt die Volkshochschule in St. Märgen, Telefon 07669/486 oder per E-Mail unter [info@vhs-st-maergen.de](mailto:info@vhs-st-maergen.de) entgegen!



## VHS Dreisamtal

### Wie schreibe ich ein Testament?

#### Grundzüge des Erbrechts für juristische Laien - Vortrag von Uwe Matzeit mit Gebärdendolmetscherin

Ein Testament regelt, was mit dem gesamten Vermögen geschehen soll, das ein Mensch im Lauf seines Lebens erworben hat. Und es kann ganz einfach sein, ein Testament zu schreiben. Dennoch zögern viele Menschen, ihr Testament zu machen, sei es aus Unbehagen oder sei es aus Unsicherheit über die genauen Folgen eines Testaments. In dem Vortrag wird erläutert, worauf beim Errichten eines Testaments geachtet werden sollte und welche Konsequenzen es hat, wenn kein Testament vorhanden ist. Dargestellt werden außerdem das Pflichtteilsrecht und die Erbschaftsteuer.

Der Vortrag berücksichtigt auch die besondere Situation von Menschen mit Behinderung. Die Themen sollen anhand von Beispielen aus der täglichen Berufspraxis des Referenten behandelt werden. Die Zuhörerinnen und Zuhörer sind eingeladen, ihre eigenen Fragen mitzubringen. Der Referent ist Rechtsanwalt und Fachanwalt für Erbrecht in Freiburg.

Der Vortrag wird begleitet durch Dolmetscher für Gebärdensprache.

Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07661-5821. Veranstalter dieses Vortrags ist die VHS Dreisamtal. Er findet statt am Montag, 22.10.18 um 19 Uhr in Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal. Eintritt: 7 €

### Freiburg - Isfahan..... mehr als eine Busreise - Vortrag von Johannes Reiner

Persien, das Land Innerasien und Arabien, Indien und Mesopotamien, hatte schon immer für das Abendland den Hauch von Exotik, monarchischem Glanz, kulturellem Reichtum und Schönheit. Seit der Antike zog es Reisende dorthin; der erste war Herodot um 490 v. C., der berühmteste Marco Polo um ca. 1300 n.C.. Im 16. und 17. Jhd. zogen sowohl die hochspezialisierten Kenntnisse der Perser in Wissenschaft, Kunst und Handwerk als auch die wirtschaftliche Blüte und der Reichtum des Safawidenreiches europäische Kaufleute, Entdecker und Künstler in ihren Bann. Ebenso fasziniert von der Kultur waren die zahlreichen Eroberer wie z.B. Alexander der Große, die Araber, Mongolen oder Türken. Statt den Besiegten ihre Lebensart aufzuzwingen, wie damals oft üblich, übernahmen sie große Teile der Errungenschaften und der Kultur. Persien hatte allen Versuchen, seine Kultur mit Kulturen der Eroberer zu durchsetzen, sehr erfolgreich getrotzt. Noch heute assoziieren Europäer mit Persien einerseits Märchenhaftigkeit aus „Tausendundeiner Nacht“, andererseits das Bild von Karawanen und Wüstenregionen. Indes hat sich in der Realität im Iran sehr viel geändert. Das umstrittene Regime versucht mit mittelalterlichen Methoden die

überwiegend junge Bevölkerung im Zaum zu halten. Der Öffnung in die Moderne stehen noch immer religiöse Normen im Weg und zeitgleich lässt sich aber der Prozess der Öffnung nicht mehr allzu lange aufhalten. Reisen sie auf langsame Weise und spannenden Routen in eines der ältesten wie wertvollsten Kulturländer unserer Erde.

Anmeldeschluss: 19.10.18 Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07661-5821. Veranstalter dieses Vortrags ist die VHS Dreisamtal. Er findet statt am Mittwoch, 24.10.18 um 19:30 Uhr in Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal. Eintritt: 7 €.

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

#### Verzicht auf Trichinenuntersuchungsgebühr bei Wildschweinen

Zur Vorbeugung gegen ein mögliches Auftreten der Afrikanischen Schweinepest bei Wildschweinen ist eine verstärkte Bejagung dieser Wildtiere erforderlich. Dabei haben die heimischen Jäger eine wichtige Rolle. Zu ihrer Entlastung verzichtet der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald deshalb ab Dezember 2018 auf die Erhebung der Trichinenuntersuchungsgebühr von bisher 5,00 Euro je Wildschwein. Der Landkreis erhält hierfür einen finanziellen Ausgleich durch das Land Baden-Württemberg.

Bei Trichinen handelt es sich um einen sehr kleinen Fadenwurm, der als Parasit in Fleisch lebt. Der Verzehr von mit Trichinen belastetem Wildschweinfleisch führt beim Menschen zu einer mild bis tödlich verlaufenden Infektion.

Die Trichinenuntersuchung ist bei Haus- und Wildschweinen, deren Fleisch durch Menschen verzehrt werden soll, gesetzlich vorgeschrieben. Von allen geschossenen Wildschweinen müssen die Jägerinnen und Jäger Fleischproben zu den offiziellen Trichinenuntersuchungsstellen im Landkreis bringen. Dort werden die Muskelproben mit der sogenannten Verdauungsmethode auf die Freiheit von Trichinen untersucht.

## AUS DEM GEMEINDERAT

### Sitzung vom 09.10.2018

#### Vorberatung für die Zweckverbandsversammlung des Zweckverbands Hochschwarzwald

**a) Feststellung des Jahresabschlusses 2017**  
Die Unterlagen zum Jahresabschluss waren den Mitgliedern des Gemeinderats im Vorfeld zugegangen. Bürgermeister Kreuzt

geht kurz auf die wesentlichen Punkte ein. Angesprochen werden insbesondere die Rückvergütung vom Badeparadies, die Bilanzpositionen, Gewinn- und Verlustrechnung sowie die Abrechnung der Umlagen für HTG und Badeparadies.

#### Beschlussvorschlag:

Der Gemeinderat beschließt die Feststellung der Jahresrechnung 2017 des Zweckverbandes Hochschwarzwald. Die Vertreter der Gemeinde werden zur entsprechenden Stimmabgabe in der Zweckverbandsversammlung ermächtigt. Dem Beschlussvorschlag wird einstimmig zugestimmt.

#### b) Beschluss über den Wirtschaftsplan 2019

Auch die Unterlagen zum Wirtschaftsplan 2019 des Zweckverbandes Hochschwarzwald hat der Gemeinderat im Vorfeld erhalten. Fragen bestehen nicht.

#### Beschlussvorschlag:

Der Gemeinderat beschließt den Wirtschaftsplan 2019 des Zweckverbandes Hochschwarzwald. Die Vertreter der Gemeinde werden zur entsprechenden Stimmabgabe in der Zweckverbandsversammlung ermächtigt. Dem Beschlussvorschlag wird einstimmig zugestimmt.

#### Bekanntgaben

- Der Stromlieferungsvertrag der Gemeinde läuft zum 31.12.2018 aus, d. h. es sind Angebote für die Stromlieferung einzuholen. Da sich die Anbieter immer nur für einen sehr kurzen Zeitraum an ihr Angebot binden ist die Vergabe in einer Gemeinderatssitzung schwierig. Der Bürgermeister schlägt deshalb vor, dass die Verwaltung Angebote bei verschiedenen Anbietern einholt und den Vertrag dann mit dem günstigsten Anbieter abschließt.

#### Veranstaltungen zum Gemeindejubiläum 900 Jahre St. Märgen

- Am 27. und 28.10.2018 finden die Kaltbluttage mit Hengstkörung statt.

## TOURIST-INFORMATION

### Veranstaltungen in St. Märgen (17.10. bis 24.10.2018)

Mittwoch, 17.10.2018

10:00 - 13:00 Uhr

Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen  
**Kloster Museum St. Märgen**

Schwarzwälder Uhr & weltweiter Uhrenhandel, Barockbildhauer Matthias Faller, Sakrale Kunst & Brauchtum. Jubiläumsausstellung 900 Jahre - Die Schicksale des Klosters St. Märgen.

Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 11.45 Uhr.

Eintritt 6 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei



17:30 - 19:00 Uhr

Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“

**Kirchenführung**

Erfahren Sie mehr über die Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“ und das Kloster von unserem Experten Ewald Simon. Gruppentermine auf Anfrage. Spenden erwünscht

**Donnerstag, 18.10.2018**

10:00 - 13:00 Uhr

Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen

**Kloster Museum St. Märgen**

Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 11.45 Uhr.

Eintritt 6 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

**Freitag, 19.10.2018**

14:00 - 17:00 Uhr

Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen

**Kloster Museum St. Märgen**

Führung durch die Dauerausstellung: 14.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 15.45 Uhr.

Eintritt 6 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

**Samstag, 20.10.2018**

11:00 - 17:00 Uhr

Parkplatz Hausmatte

**Wandern mit dem Schwarzwaldverein**

Chilbiwanderung - Menzenschwander Geißpfad. Länge: 12,5 km, 4-5 Std. Chilbi-Essen ab 18.30 Uhr im Gasthaus Felsenstüble. Anm. bei Ulrike Hättich. Teilnahme kostenlos

**Sonntag, 21.10.2018**

10:00 - 13:00 Uhr

Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen

**Kloster Museum St. Märgen**

Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 11.45 Uhr.

Eintritt 6 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

13:00 - 17:00 Uhr

kunsthaus

**Ausstellung „Adieu Tristesse“ kunsthaus St. Märgen**

Die Ausstellung Adieu Tristesse ist wie ein warmer Ofen. Eine Erheiterung für den Geist, in der farben-reduzierten Winterzeit im Schwarzwald. Romain Burgy, Malerei, Yusef El-Saleh, Skulpturen. Ausstellungsende: 17.03.2019. Eintritt frei

19:00 - 20:30 Uhr

Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“

**Kirchenkonzert**

Der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte. Herzliche Einladung an Gäste und Einheimische. Spenden erwünscht

**Mittwoch, 24.10.2018**

10:00 - 13:00 Uhr

Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen

**Kloster Museum St. Märgen**

Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 11.45 Uhr.

Eintritt 6 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei  
17:30 - 19:00 Uhr

Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“

**Kirchenführung**

Erfahren Sie mehr über die Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“ und das Kloster von unserem Experten Ewald Simon. Gruppentermine auf Anfrage. Spenden erwünscht

**Schwarzwälder Puppenspieltage 2018**

Alle großen und kleinen Freunde des Puppentheaters dürfen sich freuen: Vom Samstag, 27.10 bis Sonntag, 04.11.2018 finden die Schwarzwälder Puppenspieltage 2018 in Zusammenarbeit mit der Hochschwarzwald Tourismus GmbH statt. Zu dieser Veranstaltungsreihe sind Familien mit Kindern ab 4 Jahren herzlich eingeladen. Auf dem Programm steht das Stück „Kasper und der Pirat der sieben Meere“.

**Termine**

Sa, 27.10.18, 16.00 h

Hinterzarten, Kurhaus, Freiburger Str. 1

So, 28.10.18, 16.00 h

Todtnau, Haus des Gastes, Meinrad-Thoma-Straße 21

Mo, 29.10.18, 16.00 h

St. Märgen, Schwarzwaldhalle, Sportpl.3

Do, 01.11.18, 16.00 h

Lenzkirch, Kurhaus, Am Kurpark 2

Fr, 02.11.18, 16.00 h

Löffingen, Tourist-Information, Rathauspl.14

Sa, 03.11.18, 16.00 h

Titisee, Kurhaus, Strandbadstr. 4

So, 04.11.18, 16.00 h

Schluchsee, Kurhaus, Fischbacher Str. 7  
Eine Kartenreservierung ist für alle Veranstaltungen über die Freiburger Puppenbühne mit der Telefonnummer 0761 / 5 23 13 möglich. Der Eintritt zu den verschiedenen Vorstellungen beträgt jeweils 6,- € pro Person.

**KIRCHEN-NACHRICHTEN****Seelsorgeeinheit St. Märgen-St. Peter****Gottesdienste in St. Märgen****Mittwoch, 17.10.2018**

Thurnerkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier

**Donnerstag, 18.10.2018**

Pfarrkirche, 08.00 Uhr - Schülertagesdienst als Eucharistiefeier

**Freitag, 19.10.2018**

Ohmenkapelle, 10.00 Uhr - Wallfahrtsmesse

**Samstag, 20.10.2018**

Pfarrkirche, 19.00 Uhr - Sonntagvorabendmesse - mitgestaltet vom Männergesangsverein St. Märgen

**Dienstag, 23.10.2018**

Ohmenkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier

Sämtliche Gottesdienste unserer Seelsorgeeinheit finden Sie im aktuellen Klosterschlüssel oder unter [www.klosterdoerfer.de](http://www.klosterdoerfer.de).

**Information****Erstkommunion 2019**

Am Donnerstag, den 8. November findet um 20.00 Uhr im Pfarrsaal in St. Märgen ein Info-Abend zur Erstkommunion statt. Eingeladen sind alle Eltern aus St. Märgen und St. Peter, die ein Kind in der 3. Klasse haben.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Gemeindereferentin Eva Maria Asal (Tel. 07669-910343 oder [e.asal@klosterdoerfer.de](mailto:e.asal@klosterdoerfer.de))

**Evangelische Versöhnungsgemeinde Stegen****Gospelkonzert**

Sonntag, 21.10.2018, 17.00 Uhr,

Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8

Gospelkonzert - Abschlusskonzert des Gospel-Workshops - mit Adrienne Morgan Hammond, Sologesang und Leitung; Marco Morgan Hammond, Klavier; TeilnehmerInnen des Gospel-Workshops, Eintritt frei - Spenden erbeten

**Ökumenischer Seniorennachmittag**

Donnerstag, 25.10.2018, 14.45 Uhr, Ökumen. Zentrum Stegen:

**Herbstfest** - Wir laden alle Seniorinnen und Senioren ein zum Herbstfest mit Zwiebelkuchen und neuem Wein sowie singen mit Herr Ulrich Führe.

**Senioren 65+****Gemeinsamer Kilbi-Mendig**

Am Kilbi-Mendig, 22.10.2018 beten wir um 14.30 Uhr den Rosenkranz in der Kapelle der Glashütte. Anschließend genießen wir in fröhlicher Runde einen Lambraten im „Felsenstüble“.

Wir treffen uns um 14.00 Uhr beim Parkplatz Rathaus um Fahrgemeinschaften zu bilden.



## Bildungswerk St. Märgen-St. Peter

### Mit dem Tandem nach Rom

#### Eine Pilgerreise

Im Sommer 2017 waren Hanne Twardon und Roland Metzger-Twardon zu Beginn ihrer Rentenzeit zweieinhalb Monate lang mit dem Tandem unterwegs. In einem Bildvortrag erzählt Roland Metzger-Twardon von ihren Erlebnissen. Er stammt aus St. Peter und lebt in Baden-Baden.

Der Referent berichtet am Montag 22. Oktober 2018 im Rahmen des Bildungswerks um 20 Uhr im Pfarrheim St. Peter über die Reise.

## BERICHTE DER VEREINE



### Club Thurnerspur

### Mitgliederversammlung

Am Freitag, dem 09. November 2018 findet um 19.30 Uhr im Kurhaus in Kirchzarten die 46. Mitgliederversammlung des Vereins Club Thurnerspur St. Märgen statt.

Auf der Tagesordnung steht neben den Berichten des Vorstands auch eine Satzungsänderung an. Nach dem offiziellen Teil werden zwei Kurzfilme mit dem Thema: Die Thurnerspur im Wandel der Zeit gezeigt. Die „Spur“: Preisgekrönter Kurzfilm von Peter Baudendistel (1978), sowie „Die Thurnerspur“ von Noah Bach.

gez. Wolf Hockenjos, Vorsitzender

### Sportverein

### Spielplan

**Fr. 19.10.2018 17:30 Uhr**

C-Junioren Kreisklasse-2 / 9er

**SG St. Märgen 2 (9er) : SG Schluchsee 2 (9er)**

**Fr. 19.10.2018 19:00 Uhr**

C-Junioren Bezirksliga

**SG St. Märgen : SG SSC Donaueschingen**

**Sa. 20.10.2018 14:15 Uhr**

Herren II Kreislige C-3

**SV St. Märgen 2 : SV Saig 2**

**Sa. 20.10.2018 16:00 Uhr**

Herren I Kreislige B-3

**SV St. Märgen I : SV Gösweiler**

**Sa. 20.10.2018 16:30 Uhr**

A-Junioren Kreislige 1

FC Unterkirnach : **SG St. Märgen**

**Sa. 20.10.2018 14:00 Uhr**

D-Junioren D-Junioren Kreisklasse 3

**SG St. Peter : SV Ebnet**

### Spielergebnisse

**Sa., 13.10.2018**

**D-Junioren | Kreisklasse 3**

SV Blau-Weiss Wiehre Freiburg – SG St. Peter

1:4

### C-Junioren | Kreisklasse Staffel 2 / 9er

SG Hölzlebruck (9er) –

SG St. Märgen 2 (9er) 0:2

### C-Junioren | Bezirksliga

SG St. Märgen – VfB Villingen 3:1

### B-Junioren | Kreislige 2

SG Grafenhausen – SG St. Märgen 3:1

### Herren | Kreislige B Staffel 3

VfB Mettenberg – SV St. Märgen 6:1

### Herren | Kreislige B Staffel 3

SV Grafenhausen 3 – SV St. Märgen 2 1:4

### Feuerwehr

### Termine

**Montag, 22.10.2018**

20.00 Uhr, Probe - Gruppe 2 + 4 - Probeninhalt: Arbeiten mit Hydraulischen Rettungsgeräten, Rettungsgrundsatz, Arbeiten mit Luftheber, Arbeiten mit Greifzug

[www.feuerwehr-st-maergen.de](http://www.feuerwehr-st-maergen.de)

### Schwarzwaldverein

### Wanderung mit dem Schwarzwaldverein

Der Schwarzwaldverein lädt auf Samstag, 20. Oktober 2018 (Chilbismstag) zu einer Wanderung mit anschließendem Chilbibraten essen ein. (siehe unter Veranstaltungen). Nach der Wanderung ist Treffpunkt zum Chilbibratessen im Gasthaus Felsenstüb- le. (18.30 Uhr).

Wer Chilbibraten essen möchte, wird gebeten sich bei Ulrike Hättich bis Donnerstag, 18. Oktober anzumelden. Auch wer nicht mitwandern möchte, ist ins Gasthaus Felsenstüb- le herzlich eingeladen.

### Landfrauenverein

### Herbstfloristik und Grabgestecke

Frau Engesser wird in bewährter Weise mit uns wieder Herbst-Deko und Grabgestecke herstellen. Sie bringt neue Anregungen mit für schöne Kränze aus Zapfen. Wer gerne einen Kranz machen möchte, bringe bitte Kiefer-, Lärchen- oder andere kleine Zapfen mit. Treffpunkt: Werkraum in der Schule, **Montag, 29.10.2018** um 14.00 Uhr.

Bitte meldet euch bis zum **24.10.2018** bei Annette Kaltenbach, Tel. 92 14 41 an.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Der Kurs wird im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks des LandFrauenverbandes Südbaden e.V. durchgeführt.

### Kleintierfreunde

### Treffen der Kleintierfreunde

Die Kleintierfreunde treffen sich am Freitag den 26.10. um 20 Uhr im Hotel Löwen. Hier ist Abgabe der Meldebögen für unsere Ausstellung am 17.-18.11 in der Schwarz-

waldhalle. Desweiteren besprechen wir den Arbeitsplan und machen eine Tierbesprechung.

Auf Euer Kommen freut sich die Vorstand-schaft.

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES



### Stellenangebote

### Gemeinde Kirchzarten

Die Gemeinde Kirchzarten sucht **einen Mitarbeiter m/w/d für den Aufbau eines kommunalen Ordnungsdienstes (Fachbereich 2 Bürgerservice) in Teilzeit (20 Stunden)** zum nächst möglichen Zeitpunkt. Wir bieten eine Eingruppierung bis Entgeltgruppe EG 8.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum **2. November 2018** an die Gemeinde Kirchzarten, Zentrale Verwaltung, Oliver Trenkle, Talvogteistr. 12, 79199 Kirchzarten oder per E-Mail an [o.trenkle@kirchzarten.de](mailto:o.trenkle@kirchzarten.de). Telefonische Auskünfte erhalten Sie ebenfalls durch Herrn Trenkle oder Frau Brüstle Tel. 07661/393-26 oder -25. Informationen über die Gemeinde Kirchzarten erhalten Sie unter [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de). Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de).

### Gemeinde Hinterzarten

Die Gemeinde Hinterzarten stellt zum 01. Januar 2019 eine/n **Verwaltungsfachangestellte/n im Rechnungsamt Sachgebiet Abgaben und Anweiswesen** unbefristet und in Vollzeit / Jobsharing in EG 9b TVöD ein. Gerne erwarten wir Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens 16. November 2018. Einzelheiten zur Ausschreibung unter: [www.gemeinde-hinterzarten.de](http://www.gemeinde-hinterzarten.de)

### Veranstaltungen

### Netzwerk Pflegebegleitung Dreisamtal und Hochschwarzwald

**Das Netzwerk lädt zu einer Vortragsreihe im Seniorenzentrum Kirchzarten Os- kar-Saier-Haus, Albert-Schweizer-Straße 5 ein.**

**Montag, 22.10. 18.30 – 20.00 Uhr**

Krankheitsbild Demenz- Diagnostik und Therapie. Referentin: Dr. Iris Kaupp, Fachärztin für Neurologie und Geriatrie and er Heliosklinik Titisee-Neustadt.

**Montag, 29.10. 18.30 – 20.00 Uhr**

Krankheitsbild Demenz- Validation. Umgang mit schwierigen und herausfordernden Verhaltensweisen. Referent: Diplom Heilpädagoge Michael Frey.

**Ende des redaktionellen Teils**

**ENERGIE  
SPAR  
CHECK**



Ihr Fachbetrieb  
für Ausbau und Fassade

Stuckateur  
**Weismann**

79822 Titisee-Neustadt, Telefon 07651/12 19

*Wir erstellen auch einen Energiepaß für Ihr Haus.*

Dieser Energiesparcheck wird vom Ministerium  
für Umwelt und Verkehr Baden-Württemberg gefördert.



Ihr **HAUS/HOF** bei uns garantiert **"in guten Händen"**.

Zuverläss. Handwerksmeister-Ehepaar sucht Heim in  
ruhiger Lage (Schwarzwald/Dreisamtal), Kauf oder Miete.  
Fam. Schweizer: Tel. 0173-7435456 / mail: cebs@web.de

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir SIE!**

### BETONPUMPENMASCHINIST (m/w)

Die **Freiburger Transportbeton Union FTU Betonwerke GmbH & Co. KG** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Betonpumpenmaschinist / Berufskraftfahrer (m/w) für den Standort Freiburg. Gemeinsam mit Ihren Kollegen sind Sie für die eigenverantwortliche Bedienung und Steuerung unserer modernen fahrbaren Betonpumpen verantwortlich.

Ihre Aufgaben

- Auf- und Abbau der Betonpumpe gemäß den jeweiligen Baustellengegebenheiten
- Ordnungsgemäße und pünktliche Abwicklung von Pumpaufträgen
- Pflege und Wartung des Pumpenaggregats sowie des Fahrzeugs
- Umgang mit Transportbeton

Ihr Profil

- Führerschein Klasse CE
- Grundkenntnisse in der Bedienung von verschiedenen Maschinen
- Handwerkliches Geschick und technisches Verständnis
- Erste Erfahrungen im Umgang mit der Autobetonpumpe sind wünschenswert
- Hohe Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit und Belastbarkeit
- Sorgfalt und Verantwortungsbewusstsein
- Sie beherrschen Deutsch in Wort und Schrift

Wir bieten

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Einen verlässlichen Arbeitgeber
- Motivierte Arbeitskollegen
- Ein Arbeitsumfeld in moderner Umgebung und Technik auf dem neuesten Stand

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen. Ihre Bewerbung richten Sie bitte bevorzugt per E-Mail an [info@schowe.com](mailto:info@schowe.com) oder postalisch an:

#### FREIBURGER TRANSPORTBETON UNION

FTU Betonwerke GmbH & Co. KG  
Herr G. Schaffner  
Waltershofener Str. 15 / 79111 Freiburg  
Tel.: 0761 / 55 65 420



**Froilein Sany**

BISTRO • CAFÉ

**Ab 24.10. gelten nachfolgende Öffnungszeiten:**

Mi. - Sa. 17 - 24 Uhr, sonntags 17 - 21 Uhr

**am 31.10.18 Quizabend**

(Tischreservierung erforderlich)

### Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

**Softverkauf** bei Tännles Kartoffelkiste

am 19.+ 26.10. von 9-16 Uhr

**Apfel pur - Birne pur - Apfel/Birne**

**Apfel/Quitte - Bohnapfel sortenrein**

**Apfel warm+würzig (Apfelpunsch o. Alk.)**

Alle Säfte eigene Herstellung von eigenem Streuobst,  
alle Säfte Bioland zertifiziert.

Vorbestellungen möglich!

Verkauf auch ab Hof. Gerne liefern wir ins Haus.

**Fam. Peter Schwär, Hannissenhof, St.Märgen**

07669-304

## Treppenlift

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



*Selbstständige Beraterin  
für Pampered Chef*

**JENNY BARDOS**

Mobil: +49 (0)175 2000001

E-Mail: [jennybardos79@gmail.com](mailto:jennybardos79@gmail.com)

Web: [bardos.shop-pamperedchef.de](http://bardos.shop-pamperedchef.de)



*Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!*

NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE ST. MÄRGEN:

**montags um 15:00 Uhr an [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.



Weil's aus  
der Region einfach  
besser schmeckt...



24mal  
prämiert  
2018



www.schloer.de



Ihre Anzeige soll in KW 44 erscheinen?

Buchen Sie einen Tag früher!

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 44: **Fr, 26.10. um 9 Uhr**

Bei **Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen** muss Ihre Anzeige für KW 44 spätestens am **Do, 25.10. um 9 Uhr** im Verlag eingehen.



Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach • [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
TELEFON 07771 9317-11 • E-MAIL [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

## Natursteinwerk Höcklin KG

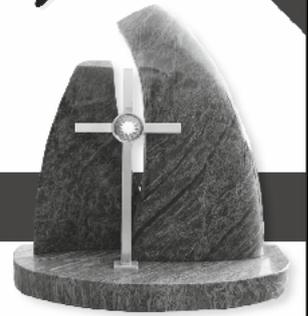
### Große Ausstellung

viele Grabsteine zur Ansicht am Lager

- Urnengrabsteine in großer Auswahl
- kostengünstige Herstellung vor Ort
- sehr kurze Lieferzeiten

Gerne senden wir Ihnen **kostenlos** unseren **Grabmalkatalog** und die **neue Urnensteinbroschüre** zu.

Steinbildhauermeister  
Talstraße 20 | 79843 Löffingen  
Tel. 07654-407 | Fax 07654-77437  
[www.natursteinwerk-hoecklin.de](http://www.natursteinwerk-hoecklin.de)



## Kreß Augenoptik

Unser **Herbstangebot**: Im Oktober vermessen wir Ihre Augen **gratis!**

Inhaber: Hanno Kreß  
Bertoldsplatz 1a, 79271 St. Peter  
Tel. 07660 9419430

**DR. PETER UNMÜBIG**

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



## Hilfe beim Abgasskandal!

- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Ausgleich für Wertverlust...?
- ◆ Schadenersatz...?

Machen Sie Ihr Recht zu Geld – Verjährung droht!

Vogesenstraße 28 ◆ 79194 Gundelfingen  
Tel. 0761/40 00 780 ◆ Sekretariat 0761/555055  
[mail@kanzlei-unmuessig.de](mailto:mail@kanzlei-unmuessig.de) ◆ [www.mein-rechtsanwalt.eu](http://www.mein-rechtsanwalt.eu)

## Sozialstation

Hochschwarzwald e.V.

Wir suchen

- examinierte
- × Gesundheits-,
  - × Kranken- und
  - × Altenpfleger/innen
  - × Hauswirtschafts- &
  - × Pflegehelfer/innen
- in Voll- und Teilzeit

Im Mittelpunkt  
der Mensch



Profitieren auch Sie von

- Guter Bezahlung nach AVR, zusätzliche Sonderzahlungen, sowie Sozialleistungen
- betrieblicher Altersvorsorge und individuellem Lebensarbeitszeitmodell
- betrieblichem Gesundheitsmanagement
- internen und externen Fortbildungen
- einem attraktiven und sicheren Arbeitsplatz



Für Informationen  
und Bewerbungen:

Tel. 07651/1464

Achim Gauger, [gauger@sst-hochschwarzwald.de](mailto:gauger@sst-hochschwarzwald.de)  
Felix Vogelbacher, [vogelbacher@sst-hochschwarzwald.de](mailto:vogelbacher@sst-hochschwarzwald.de)

[www.sst-hochschwarzwald.de](http://www.sst-hochschwarzwald.de)

